

Dorothea Kobor
mod
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

»Tjenestemænd — Lægeudvalg —
fastsættelse af satsen for vedvarende delvis invaliditet«

Rettens dom (Tredje Afdeling) af 27. november 1990 722

Sammendrag af dom

- Tjenestemænd — social sikring — forsikring mod ulykker og erhvervs sygdomme — lægeerklæring — domstolskontrol — grænser*
(*Tjenestemandsvedtægten, art. 73; ordning om dækning af risikoen for ulykker og erhvervs sygdomme, art. 23 og 28*)
 - Tjenestemænd — søgsmål — forudgående administrativ klage — genstand — overensstemmelse mellem klage og søgsmål — klagepunkt der ikke er fremsat i den administrative klage — afvisning*
(*Tjenestemandsvedtægten, art. 90 og 91*)
- Under et søgsmål til prøvelse af en afgørelse, der er truffet af ansættelsesmyndigheden i henhold til ordningen om dækning af risikoen for ulykker og erhvervs sygdomme hos tjenestemændene, kan Rettens prøvelse ikke omfatte rent lægelige afgørelser, der er truffet af det i ordningens artikel 23 omhandlede udvalg, idet disse afgørelser bør anses for endelige, når de er truffet på forskriftsmæssige betingelser.
 - Det fremgår af fast retspraksis, at formålet med den forudgående administrative klageprocedure er, at konflikter mellem tjenestemænd eller øvrige ansatte og administrationen skal løses i mindelighed. For at dette formål kan nås, må ansættel-

sesmyndigheden tilstrækkeligt præcist være bekendt med de klagepunkter, som de pågældende fremfører mod den anfægtede afgørelse.

Et klagepunkt, der ikke er fremsat i den forudgående administrative klage, afvises fra påkendelse, når sagsøgeren har kunnet fremsætte det i klagen.

RETTENS DOM (Tredje Afdeling)
27. november 1990*

I sag T-7/90,

Dorothea Kobor, tjenestemand ved Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, boende i Goetzingen (Storhertugdømmet Luxembourg), ved advokat Louis Schiltz, og med valgt adresse i Luxembourg på dennes kontor, 83, boulevard Grande-Duchesse-Charlotte,

sagsøger,

mod

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved juridisk konsulent J. Griesmar som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg hos Guido Berardis, Kommissionens Juridiske Tjeneste, Centre Wagner, Kirchberg,

sagsøgt,

angående en påstand om ændring af Kommissionens afgørelse af 10. marts 1989, hvorved sagsøgerens vedvarende delvise invaliditet blev fastsat til 14 %,

har

RETTEEN (Tredje Afdeling),

sammensat af afdelingsformanden, C. Yeraris, og dommerne A. Saggio og K. Lenaerts,

justitssekretær: H. Jung

* Processprog: fransk.